

# OTOsuite REPORTS

## Руководство пользователя

Документ №. 7-50-1740-RU/04

Раздел №. 7-50-17400-RU

---

**Уведомление об авторских правах**

© 2016, 2019 Natus Medical Denmark ApS. Все права защищены. ® Otometrics, Icon Otometrics, AURICAL, MADSEN, Otoscan ICS и HORTMANN являются зарегистрированными торговыми марками Natus Medical Denmark ApS в США и (или) других странах.

**Дата выпуска версии**

16.05.2019 (213552)

**Техническая поддержка**

Пожалуйста, обратитесь к поставщику.

## Содержание

1	Описание OTOsuite REPORTS .....	4
2	Применение .....	5
3	Установка .....	5
4	Запуск OTOsuite REPORTS .....	6
5	Навигация в OTOsuite REPORTS .....	7
6	Разработка шаблона отчета .....	9
7	Печать результатов исследования из OTOsuite или OTObase .....	15
8	Предупреждения .....	15
9	Описание символов .....	16
10	Прочая справочная информация .....	16
11	Производитель .....	16

# 1 Описание OTOsuite REPORTS

OTOSuite REPORTS представляет собой программный инструмент для создания шаблонов отчетов, которые можно применять для формирования отчетов из OTOsuite/OTObase. В отчетах можно задать отображение данных пациента, результатов исследований и пользовательской информации.

## 1.1 Интеграция программного обеспечения

OTOSuite REPORTS интегрируется со следующим ПО:

- OTOsuite  
OTOSuite представляет собой программный инструмент для выполнения, просмотра и создания отчетов по результатам аудиологических исследований.
- OTObase  
OTObase представляет собой программный инструмент для управления клиентами, а также хранения и передачи результатов аудиологических исследований.

OTOSuite и OTObase представляют собой продукты компании Otometrics.

## 1.2 Объем и содержание настоящего руководства

В настоящем руководстве описываются основные функции OTOsuite REPORTS. Для получения помощи по вопросам, связанным с OTOsuite, см. Руководство пользователя OTOsuite, Справочное руководство OTOsuite и интерактивную справку OTOsuite. Для получения помощи по вопросам, связанным с OTObase, см. Руководство пользователя OTObase и Справочное руководство OTObase.

## 1.3 Используемые пометки

### Использование пометок «Предупреждение», «Осторожно» и «Примечание»

Чтобы обратить ваше внимание на безопасность и правильное использование прибора или программного обеспечения, в данном руководстве используются следующие предупредительные фразы:

**Предупреждение** • Показывает опасность смерти пользователя или пациента или причинения ему/ей серьезной травмы.

**Внимание** • Указывает на риск нанесения травмы пользователю или пациенту, а также опасность повреждения данных или устройства.

**Примечание** • Указывает на необходимость обратить особое внимание на данный вопрос.

## 2 Применение

Пользователи: любое лицо, получившее задание разрабатывать или редактировать шаблоны отчетов для использования с OTOsuite или OTObase.

Область применения: разработка или редактирование шаблонов отчетов для использования с OTOsuite или OTObase.

## 3 Установка

Для получения инструкций по установке OTOsuite REPORTS см. [Установка OTOsuite REPORTS](#) ► 5.

### 3.1 Требования к системе

OTOsuite REPORTS можно устанавливать на ПК без OTOsuite или OTObase или на ПК с установленными OTOsuite или OTObase.

#### Установка на ПК без OTOsuite или OTObase

- Процессор с частотой 1,5 ГГц или выше (рекомендуется частота 2 ГГц);
- ОЗУ 1 ГБ (рекомендуется 2 ГБ);
- 1 ГБ свободного пространства на диске для установки программного обеспечения. Дополнительно требуется свободное пространство для установки приложений, необходимых для работы программного обеспечения;
- Microsoft® Windows 7 (32 или 64 бит) или выше;
- дисплей с 32-битной передачей цвета и разрешением экрана 1024x768;
- 32 МБ памяти графических данных (рекомендуется 64 МБ).

#### Установка на ПК с OTOsuite или OTObase

При установке OTOsuite REPORTS на ПК, где уже установлены OTOsuite или OTObase, обращайтесь за подробной информацией к системным требованиям OTOsuite или OTObase.

### 3.2 Установка OTOsuite REPORTS

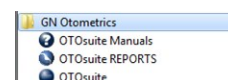
Можно установить OTOsuite REPORTS либо на ПК с установленными OTOsuite или OTObase, либо на отдельный ПК, чтобы существовала возможность работы над шаблонами отчетов независимо от OTOsuite или OTObase.

Если шаблоны отчетов созданы на отдельном ПК, необходимо скопировать шаблоны на ПК с установленными OTOsuite или OTObase. См. [Копирование шаблона отчета на ПК с установленными OTOsuite или OTObase](#) ► 14.

#### Процедура установки

1. Закройте все программы Windows для исключения возможного конфликта с программными средствами установщика.

2. Вставьте установочный носитель OTOsuite REPORTS (диск или USB-накопитель). Инструмент Installation Wizard (Мастер установки) запустится автоматически. Если этого не произошло, одновременно нажмите клавиши Windows и R, чтобы открыть окно **Run (Выполнить)**, и затем введите «d:\setup.exe», где «d:» обозначает местоположение (дисковод или USB-порт) установочного носителя.
3. Инструмент Installation Wizard (Мастер установки) поможет выполнить установку. Программа установки OTOsuite REPORTS может определить перечень необходимых для установки программ. Это может занять несколько минут и привести к перезагрузке компьютера. Если установка не продолжилась после перезагрузки, снова запустите setup.exe, как описано выше.
4. Следуйте инструкциям, появляющимся на экране.
5. После завершения установки можно запустить OTOsuite REPORTS. OTOsuite REPORTS находится в папке программы GN Otometrics в списке «Все программы» Windows.



### 3.3 Удаление OTOsuite REPORTS

1. Завершите работу OTOsuite REPORTS, если программа OTOsuite REPORTS запущена.
2. Используйте функции Windows для удаления программ.

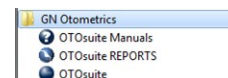
## 4 Запуск OTOsuite REPORTS

Запуск OTOsuite REPORTS описан ниже.

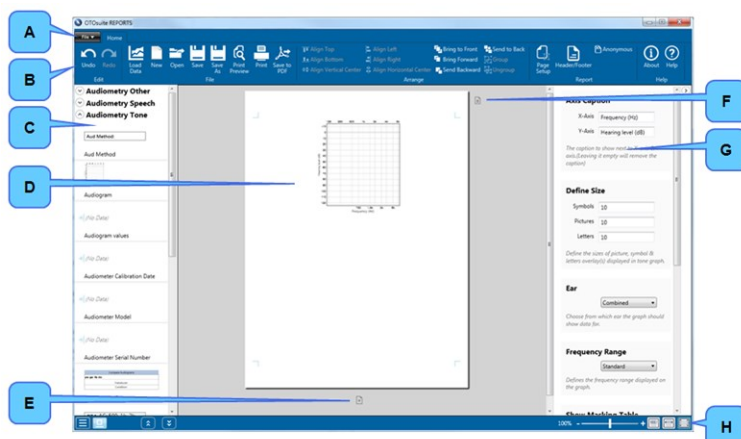
- Дважды нажмите мышью на значок OTOsuite REPORTS на рабочем столе. Возможно, предварительно потребуется создать ярлык.

или

- Выберите **Start > All Programs > GN Otometrics (Пуск > Все программы > GN Otometrics)**. > **OTOsuite REPORTS**.



## 5 Навигация в OTOsuite REPORTS



- A. Строка меню
- B. Панель инструментов
- C. Панель элементов отчета
- D. Страница отчета
- E. Создать следующую страницу шаблона
- F. Очистить содержимое страницы
- G. Панель форматирования элементов
- H. Шкала масштабирования и значки для масштабирования изображения

### А. Строка меню



Нажмите **Файл** для

- перехода к функциям управления файлами OTOsuite;
- выбора языка.

### В. Панель инструментов

Панель инструментов разделена на несколько основных секций. Функции редактирования, изменения расположения и структуры являются общими функциями, часто применяемыми в ПО Microsoft Office. При необходимости можно нажать правой кнопкой мыши на элементы панели инструментов и настроить их расположение в лентах.

#### Редактировать

Отмена/повтор последнего действия (действий).



#### Файл

Основные функции, к которым также можно обращаться из меню **Файл**, перечислены ниже.

- [Загрузка данных для оценки дизайна отчета](#) ► 10
- [Разработка шаблона отчета](#) ► 9
- [Сохранение шаблона отчета](#) ► 14
- [Печать результатов исследования из OTOsuite или OTObase](#) ► 15
- [Сохранение шаблона отчета в формате PDF](#) ► 14


#### Arrange (Расположить)


Функции для выравнивания и расположения слоями элементов отчета.

В. Панель инструментов	
Report (Отчет)	<p>Функции для настройки структуры главной страницы и определения, следует ли включать в отчет идентификатор и персональную информацию о клиенте.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Определение параметров страницы ▶ 10</a></li> <li>• <a href="#">Определение верхнего и нижнего колонтитулов в отчете ▶ 10</a></li> <li>• <a href="#">Печать анонимного отчета ▶ 15</a></li> </ul>
	<p><b>О программе</b></p> <p>Отображает версию OTOsuite REPORTS и информацию о производителе.</p>
	<p><b>Справка</b></p> <p>Нажмите для запуска файла справки или нажмите <b>F1</b> на клавиатуре.</p>

С. Панель элементов отчета	
<p>В панели элементов отчета можно выбирать элементы, которые нужно включить в отчет, такие как данные о сеансе, исследователе, сведения о клиенте, требуемые измерения и результаты исследования. См. также <a href="#">Работка шаблона отчета ▶ 9</a>.</p> <p>Создавать шаблон и размещать элементы проще с загруженными данными, поскольку некоторые элементы могут занимать много места. Расширяющиеся элементы обозначаются значками, показывающими, каким образом расширится элемент. Эти значки описаны в разделе <a href="#">Вставка элементов отчета в отчет ▶ 12</a>.</p>	

D. Страница отчета	
<p>Страница отчета отражает одну или несколько страниц в создаваемом отчете. Здесь можно определить структуру отчета и разместить элементы отчета в выбранной последовательности.</p>	

E. Создать следующую страницу шаблона	
	<p>Нажмите на этот значок, чтобы создать следующую страницу шаблона. Расширяющиеся элементы, размещенные в области потока, автоматически расширяются на страницу, следующую за созданной страницей.</p>

F. Очистить содержимое страницы	
	<p>Нажмите на этот значок, чтобы очистить содержимое страницы или удалить всю страницу.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если пользователь работает с одностраничным отчетом, удаляется вся страница, включая верхний и нижний колонтитулы.</li> <li>• Если пользователь работает с многостраничным отчетом, удаляется только отображаемая страница. Верхний и нижний колонтитулы не удаляются.</li> </ul>



**Г. Панель форматирования элементов**

В панели форматирования элементов можно выбирать формат элементов, включаемых в отчет.

См. [Вставка элементов отчета в отчет](#) ► 12.

**Н. Изменение размеров страницы**

Для изменения размера изображения страницы используйте шкалу масштабирования или нажимайте на эти значки.

## 6 Разработка шаблона отчета

Создать шаблон отчета можно либо путем копирования существующего шаблона отчета и изменения его в соответствии с потребностями, либо путем добавления элементов отчета на незаполненную страницу.

При создании отчета существует ряд шагов, которые рекомендуется принимать во внимание.

**Создание нового шаблона отчета**

- Для создания нового шаблона отчета нажмите **Создать**.
- Создайте новый шаблон отчета или откройте существующий отчет.

**Открытие существующего шаблона отчета**

В OTOsuite и OTObase можно выбрать местоположение, в котором программы будут искать шаблоны отчетов. Шаблоны производителя по умолчанию помещаются в папку `..\Program Files (x86)\GN Otometrics\OTOSuite\Reporting\xx` (xx=язык), а созданные пользователем шаблоны — в папку `..\ProgramData\GN Otometrics\Shared\Reports`.

- Для открытия существующего шаблона отчета нажмите **Открыть** и выберите нужный шаблон отчета.

**Создание шаблона отчета**

- [Загрузка данных для оценки дизайна отчета](#) ► 10
- [Определение параметров страницы](#) ► 10
- [Определение верхнего и нижнего колонтитулов в отчете](#) ► 10
- [Использование областей потока](#) ► 11
- [Вставка элементов отчета в отчет](#) ► 12
- [Вставка PDF-файла в отчет](#) ► 13
- [Вставка изображений в отчет](#) ► 13
- [Предварительный просмотр шаблона отчета](#) ► 14
- [Сохранение шаблона отчета](#) ► 14
- [Сохранение шаблона отчета в формате PDF](#) ► 14

**Копирование шаблона отчета на другой ПК**

- [Копирование шаблона отчета на ПК с установленными OTOsuite или OTObase](#) ► 14

## 6.1 Загрузка данных для оценки дизайна отчета

OTOSuite REPORTS поставляется с набором данных, предназначенных для демонстрационных целей, чтобы можно было проверять размер и функции элементов отчета при их размещении на странице отчета.

При загрузке данных элементы на панели элементов отчета будут заполнены данными исследования для текущего выбранного сеанса, если они доступны.

Выбирать и размещать элементы может быть проще с загруженными данными, поскольку некоторые элементы могут занимать много места. Расширяющиеся элементы обозначаются символами, показывающими, каким образом расширяется элемент. См. [Вставка элементов отчета в отчет](#) ► 12.

При перемещении элемента на страницу он будет отображаться заполненным.

### OTOSuite REPORTS запущен из Windows

При индивидуальном запуске OTOSuite REPORTS данные можно загрузить вручную.

1. В OTOSuite REPORTS нажмите **Load Data (Загрузить данные)**.
2. Если OTOSuite или OTObase установлены в папку по умолчанию, файлы данных находятся в папке ...\Documents\My Suite OC Windows.

## 6.2 Определение параметров страницы

Выберите **Параметры страницы** в панели инструментов, чтобы указать размер бумаги и отступы, которые нужно использовать в отчете.

**Примечание** • Размер бумаги по умолчанию — A4. Выберите нужный формат бумаги перед созданием отчета, чтобы обеспечить достаточно места для различных элементов.

## 6.3 Определение верхнего и нижнего колонтитулов в отчете

### Отображение верхнего и нижнего колонтитулов на всех страницах (для многостраничных отчетов)

1. Нажмите **Header/Footer (Верхний/нижний колонтитул)** в панели инструментов для включения верхнего и нижнего колонтитулов. Если на странице отчета размещены элементы, они будут подсвечены серым. Это указывает, что работа ведется в области верхнего/нижнего колонтитула.
2. При размещении одного или нескольких элементов в области верхнего или нижнего колонтитула эти элементы будут отображаться на всех страницах отчета.

**Примечание** • Убедитесь, что расширяющиеся элементы не перекрывают элементы верхнего колонтитула. Определите отступы бумаги так, чтобы элементы верхнего колонтитула были за пределами отступов.

### Скрытие верхнего и нижнего колонтитулов на первой странице

При необходимости можно скрыть верхний и нижний колонтитулы на первой странице отчета.

1. Отключите параметр **Show header/footer on first page (Показать верхний/нижний колонтитул на первой странице)** в диалоговом окне **Параметры страницы**.

## 6.4 Использование областей потока

Область потока представляет собой расширяющуюся область, которую можно разместить на странице отчета таким образом, чтобы все части расширяющегося элемента отображались в непрерывном потоке.

Если область потока не может вместить элемент, элемент будет отображаться в следующей области потока.

Если в области потока недостаточно места для всех элементов, будет добавлена одна или несколько дополнительных страниц с областями потока размером на всю страницу.

1. В разделе **Basic (Основное)** на панели элементов отчета выберите **Flow Area (Область потока)** и поместите на страницу отчета.
2. При необходимости измените масштаб области потока для получения нужной ширины.

### Размещение элементов в области потока

При размещении элементов в области потока убедитесь, что ручка в верхнем левом углу элемента находится в области потока. Это гарантирует фиксацию элемента в области потока.

### Изменение порядка элементов

Порядок элементов, отображаемых в области потока, можно изменять.

- Нажимайте на значки в панели инструментов или нажмите правой кнопкой мыши на элемент и выберите вариант из опций **Bring to Front (На передний план)**, **Bring Forward (Переместить вперед)**, **Send to Back (На задний план)**, **Send Backward (Переместить назад)**.

### Пример 1. Динамические таблицы в области потока

Если разместить динамический элемент в области потока и разместить нормальный элемент под ним в той же области потока, нормальный элемент будет следовать за динамическим элементом, независимо от размера динамического элемента.

### Пример 2. Шаблоны с множеством элементов

Если вы создаете шаблон с множеством элементов, например аудиограмм, речевых таблиц, тимпанометрических таблиц, когда данные доступны только для части из них, вы можете определить элемент или элементы как **Show only if content is available (Показывать только при наличии данных)** и разместить все элементы в одной области потока.

В отчете будут отображаться только элементы, для которых имеются данные. Пустые элементы без данных будут скрыты, и область потока будет сжата под размер элементов, отображающих данные. Это означает, что можно распечатать отчет, например, всего на двух страницах, если того требуют выполненные измерения.

### Пример 3. Шаблоны с комментариями

Если необходимо, чтобы поле **Comments Field (Поле комментария)** не было ограничено количеством строк, которое может содержать поле комментария фиксированного размера, можно выполнить следующие действия.

1. Удалите существующее **Comments Field (Поле комментария)**.
2. Разместите новое **Comments Field (Поле комментария)**, в которое нужно помещать комментарий, если он короткий.
3. Разместите новое **Comments Field (Поле комментария)** в области потока.

Если не менять высоту **Comments Field (Поле комментария)**, она будет увеличиваться в зависимости от того, насколько длинным будет комментарий.

Если он длиннее заданной области потока, комментарий будет отображаться во всю длину на следующей странице.

#### Пример 4. Использование нескольких областей потока

Если шаблон создан таким образом, что некоторые элементы должны иметь фиксированное положение в шаблоне, можно создать две или более областей потока. При заполнении элементов этих областей потока данными они будут выталкиваться в следующую область потока, имеющую свободное место, не перекрывая и не сдвигая фиксированные элементы.

## 6.5 Вставка элементов отчета в отчет

В панели элементов отчета можно выбирать элементы, которые нужно включить в отчет, такие как данные о сеансе, исследователе, сведения о клиенте, требуемое измерение и результаты исследования.

1. На панели элементов отчета нажмите на группы, элементы которых нужно использовать.
2. Переместите требуемый элемент на страницу отчета.
3. При необходимости измените масштаб элемента для получения нужного размера.

### Форматирование элементов

1. При необходимости нажмите правой кнопкой мыши на элемент и выберите **Format Element (Форматировать элемент)**. На панели форматирования можно отформатировать элемент, чтобы в нем отображались нужные параметры, например Left Ear audiogram (аудиограмма левого уха) или Right Ear audiogram (аудиограмма правого уха).
2. Некоторые параметры форматирования, отображаемые на панели форматирования, отмечены символом молнии. Это означает, что параметр будет перезаписан эквивалентным параметром из OTOsuite или OTObase, если выполнять печать из OTOsuite или OTObase с включенным параметром печати **Print using OTOsuite settings (Печатать с использованием настроек OTObase)** или **Print using OTObase settings (Печатать с использованием настроек OTOsuite)**.

При желании оставить новый формат отключите эту функцию в OTOsuite или OTObase.

### Расширяющиеся элементы

**Примечание** • Убедитесь, что расширяющиеся элементы не перекрывают элементы верхнего колонтитула. Определите отступы бумаги так, чтобы элементы верхнего колонтитула были за пределами отступов.

При размещении элемента отчета в шаблоне отчета важно учитывать, будет ли элемент расширяться при отображении множества результатов. Для обеспечения такой возможности некоторые элементы отчета являются расширяющимися. В OTOsuite REPORTS эта возможность показана небольшим значком у верхнего правого угла элемента при его размещении на странице отчета. Значок не будет отображаться в распечатанном отчете.

Значки, обозначающие расширяющиеся элементы	
<input type="checkbox"/>	Не виден, если данные отсутствуют.
<input type="checkbox"/> ☰	Дополнительные строки будут добавляться автоматически по мере необходимости.
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Дополнительные таблицы будут добавляться автоматически по мере необходимости. Элемент такого типа невозможно добавить в область потока.

При использовании расширяющихся элементов рекомендуется размещать их в области потока. При этом они не будут расширяться на другие элементы или нижнюю часть страницы. См. [Использование областей потока](#) ► 11.

## 6.6 Вставка PDF-файла в отчет

В отчет можно вставить один или несколько PDF-файлов.

Для этого выполните следующие действия.

1. Откройте группу элементов **Basic (Основное)** и переместите **PDF Element (Элемент PDF)** на страницу.
2. Программа предложит найти и выбрать нужный файл.
3. Выберите файл.

Это означает, что PDF-файл будет вставлен с помощью ссылки. Если система исследования, такая как Otosuite Vestibular, настроена на перезапись этого файла при обновлении последнего отчета, то последний отчет будет добавлен к отчетам, созданным с использованием этого шаблона.

## 6.7 Вставка изображений в отчет

Изображения часто используют для обозначения компании или организации, ответственной за создание отчета. Можно вставить изображения или логотипы, например, в верхний колонтитул отчета, используя выбранный графический файл.

Для этого выполните следующие действия.

1. Откройте группу элементов **Basic (Основное)** и переместите элемент **Image (Изображение)** на страницу.
2. Программа предложит найти и выбрать нужный файл.
3. Выберите изображение и выполните масштабирование до нужного размера.

### Ссылка на файл изображения

Изображение можно вставить с помощью ссылки. В этом случае можно изменять логотип, использованный в шаблонах отчетов, изменяя файл изображения.

1. Откройте группу элементов **Basic (Основное)** и переместите элемент **Image (Изображение)** на страницу.
2. Программа предложит найти и выбрать нужный файл.

В диалоговом окне браузера из раскрывающегося меню выберите **Insert & Link (Вставить и связать ссылкой)** или **Link (Связать ссылкой)**.

3. При желании повторно использовать типовую графику, используемую в существующих отчетах по умолчанию, нужно использовать ссылку на файл:

...\Program Files (x86)\GN Otometrics\OTOSuite\Reporting\Misc\Company-Logo-1200x331-px

## 6.8 Предварительный просмотр шаблона отчета

Пользователь может просмотреть шаблон отчета в виде предварительного просмотра печати, чтобы убедиться, что отчет имеет нужный вид.

**Внимание** • Убедитесь, что элементы отчета правильные, например, что аудиограмма, которая согласно формату отображает результаты для левого уха, действительно делает это.

1. Для предварительного просмотра шаблона отчета нажмите **Предварительный просмотр печати** на панели инструментов.
2. Пользователь может просмотреть все страницы шаблона отчета и распечатать шаблон.

## 6.9 Сохранение шаблона отчета

Если заданные по умолчанию настройки OTOSuite или OTObase не изменялись, будут использоваться файлы шаблона отчета, находящиеся в следующих папках.

- Заводские шаблоны:  
..\Program Files (x86)\GN Otometrics\OTOSuite\Reporting\xx (xx=язык)
- Пользовательские шаблоны:  
..\ProgramData\GN Otometrics\Shared\Reports

**Примечание** • Папка Program Data является скрытой папкой Windows. При необходимости откройте **Control Panel (Панель управления) Windows**, выберите **Folder Options (Параметры папок) > View (Вид)** и в разделе **Advanced Settings (Дополнительные параметры)** включите **Show hidden files, folders and drives (Показывать скрытые файлы, папки и диски)**.

### Добавление заголовка и описания к имени файла

Если сохранить шаблон под новым именем, в дополнение к имени файла также следует ввести заголовок и описание. Ввод заголовка важен, поскольку заголовок будет отображаться в OTOSuite и OTObase, например в диалоговом окне Report Manager (Менеджер отчетов).

## 6.10 Сохранение шаблона отчета в формате PDF



Если нужно сохранить шаблон отчета в PDF-файле, нажмите значок **Save to PDF (Сохранить как PDF)** на панели инструментов.

## 6.11 Копирование шаблона отчета на ПК с установленными OTOSuite или OTObase

Если шаблоны отчетов были созданы на ПК без установленных OTOSuite или OTObase, необходимо скопировать шаблоны отчетов на ПК с OTOSuite или OTObase.

При установке с параметрами по умолчанию шаблоны отчетов находятся на ПК в папке Program Files.

Если OTOsuite или OTObase установлены в папку по умолчанию, сохраните шаблоны отчетов, как описано ниже.

- Заводские шаблоны находятся в папке ..\Program Files (x86)\GN Otometrics\OTOSuite\Reporting\xx (xx=язык)
- Пользовательские шаблоны находятся в папке ..\ProgramData\GN Otometrics\Shared\Reports

**Примечание** • Папка Program Data является скрытой папкой Windows. При необходимости откройте **Control Panel (Панель управления) Windows**, выберите **Folder Options (Параметры папок) > View (Вид)** и в разделе **Advanced Settings (Дополнительные параметры)** включите **Show hidden files, folders and drives (Показывать скрытые файлы, папки и диски)**.

## 7 Печать результатов исследования из OTOsuite или OTObase

Можно распечатать результаты в виде отчетов из OTOsuite или OTObase.

**Примечание** • Всегда печатайте отчеты непосредственно из OTOsuite или OTObase. Отчеты OTOsuite недоступны через средства печати Noah.

Отчет можно выбрать из набора предварительно сформированных отчетов в OTOsuite.

В отчетах отображены данные о конкретном клиенте, которые доступны в настоящий момент и могут относиться к одному или более сеансам.

Некоторые отчеты содержат комбинацию результатов измерений различных модулей.

Для большинства стандартных отчетов доступны следующие возможности. Если отчет содержит данные измерений, выполненных ранее текущей даты, дата проведения измерения будет отображена рядом с заголовком измерения.

### 7.1 Печать анонимного отчета



Если нужно напечатать отчет с отображением только измерений, а не имени клиента и персональных данных, нажмите на значок **Anonymous (Анонимно)**.

## 8 Предупреждения

Данное руководство содержит информацию и предупреждения, которым нужно следовать для обеспечения безопасного использования OTOsuite. Также следует соблюдать требования местного законодательства и нормативных актов, если это применимо.

При использовании OTOsuite совместно с устройством тестирования убедитесь, что соблюдаются все меры предосторожности, указанные в руководстве пользователя устройства тестирования.

## 9 Описание символов



Используется в диалоговых **сообщениях** об ошибках при сбоях **программного обеспечения**. См. подробную информацию в диалоговом окне.

## 10 Прочая справочная информация

Для получения дополнительной информации воспользуйтесь интерактивной справкой в OTOsuite, содержащей подробные справочные сведения о OTOsuite и устройствах тестирования, которые можно использовать с OTOsuite.

После установки OTOsuite на вашем ПК появятся руководства OTOsuite и соответствующая документация. В меню **Запуск** выберите пункт **OTOSuite Manuals**, в котором содержится список всех ссылок на руководства.

## 11 Производитель

Natus Medical Denmark ApS  
Hoerskaetten 9, 2630 Taastrup

Дания

+45 45 75 55 55

[www.natus.com](http://www.natus.com)

### 11.1 Ответственность производителя

Производитель несет ответственность за оборудование в отношении его безопасности, надежности и эксплуатационных качеств только при соблюдении следующих условий:

- Все операции по сборке, дополнению, перенастройке, изменению и восстановлению выполняются производителем или уполномоченным им персоналом.
- Электрическая сеть, к которой подключено устройство, отвечает требованиям стандарта EN/IEC.
- Оборудование используется в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

Производитель оставляет за собой право отказаться от любой ответственности за эксплуатационную безопасность, надежность и функционирование оборудования, которое обслуживалось или ремонтировалось третьими лицами.